ATARI°

A Warner Communications Company W



© 1982 ATARI, Inc. TOUS DROITS RÉSERVÉS. Imprimé en la Republic d'Irlande pour ATARI FRANCE 9/11 Rue Georges-Enesco 94008 CRÉTEIL CO19174 REV. 1

ATARI° VIDEO COMPUTER SYSTEM™

MANUEL D'INSTRUCTION



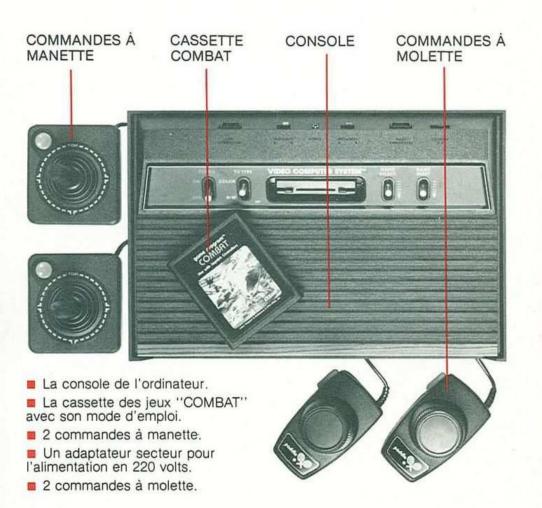
ATARI° VIDEO COMPUTER SYSTEM™

MANUEL DINSTRUCTION



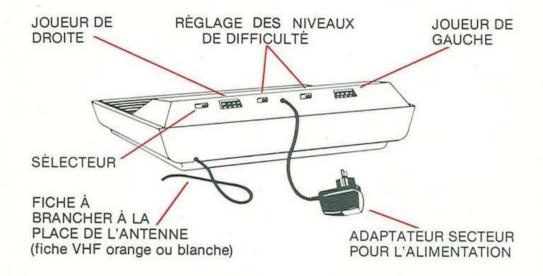
Déballer L'appareil

Félicitations! Vous voilà maintenant l'heureux propriétaire d'un jeu Video Computer System™ ATARI® . Afin d'en profiter au maximum, vous devez lire attentivement cette notice d'emploi avant de commencer à jouer. La boite comprend:



Mise En Service

Le montage de la console est aisé. Il suffit de procéder comme suit:



- La console est équipée d'un câble terminé par un prise d'antenne que vous branchez sur la prise d'antenne de votre téléviseur (fiche VHF orange ou blanche).
- Fixer les commandes en les branchant aux bornes situées à l'arrière de la console. Les fiches de commandes sont conçues pour ne s'ajuster que dans un sens; aussi, ne les enfoncez pas de force dans les bornes.

REMARQUE: Pour la plupart des jeux, on emploie soit les commandes à manette, soit les commandes à molette. Certains jeux exigent l'utilisation d'une commande à clavier ou d'une commande à clavier ou d'une com-

mande de conduite, vendues séparément. Employer la commande à levier avec la cassette COMBAT Game ProgramTM.

- Introduire la fiche de l'adaptateur secteur à l'arrière de la console du Video Computer System ATARI.
- S'assurer que la console est éteinte ("POWER" sur "OFF")
- Brancher l'adaptateur secteur sur toute prise de courant 220 volts.
- Allumez votre téléviseur et la console ("POWER" sur "ON")
- Réglez le volume sonore de votre téléviseur à niveau normal.

- Si votre téléviseur est pourvu d'une commande de mise an point auotmatique, mettez-la à l'arrêt et effectuez mannellement la mise an point de l'image. Si votre téléviseur ne reçoit les signaux couleur que lorsque la mise au point automatique est en œuvre, ne pas l'interrompre.
- Appuyez sur le bouton d'une chaine que vous n'utilisez pas (6, par exemple).
- Réglez le sélecteur de canal de votre téléviseur en VHF, canaux marqués B, C ou C1, ou "2 à 4" ou
- encore "bande I" (gammes de fréquences 50-75 MHz). Attention: il est possible que votre téléviseur ne reçoive cette bande que sur certaines touches et non sur toutes. Relisez bien le mode d'emploi de votre téléviseur.
- Réglez votre téléviseur par le bouton d'accord correspondant à la touche que vous avez enfoncée jusqu'à obtenir à la fois une image en couleurs, claire, nette, avec un bruit de fond sonore le plus faible possible.

Introduisez La Cassette

Suivez ces simples consignes d'emploi des cassettes Game Program™ ATARI afin de pouvoir profiter durant de nombreuses heures de votre jeu Video Computer System ATARI.



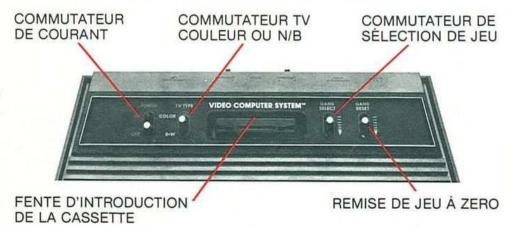
Toujours mettre la console hors tension lors de la mise en place ou du retrait d'une cassette Game Program ATARI, afin de protéger les éléments électroniques et de prolonger la durée de votre jeu Video Computer System ATARI.

■ Tenir la cassette de manière que l'intitulé du jeu sur la tranche soit vers vous et lisible à l'endroit.

- Introduire la cassette AVEC SOIN dans la fente au centre du tableau de commande de la console.
- S'assurer que la cassette est bien en place sans toutefois forcer.
- Lorsque vous enlevez la cassette, tirez-la directement hors de la console. (Assurez-vous que la console est éteinte POWER sur OFF.)

Pour Jouer

Avant de commencer à jouer, familiarisez-vous avec les différents commutateurs de votre Video Computer System ATARI.



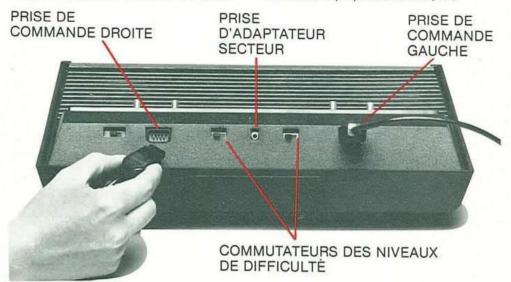
- Si votre Video Computer System ATARI est branché à un téléviseur couleur, mettez le commutateur TV en position COLOR. Ceci vous permettra de jouer avec des couleurs attrayantes.
- Si votre téléviseur est noir et

blanc, tourner le commutateur TV en position B&W. Le Video Computer System ATARI règlera automatiquement le contraste de votre téléviseur de manière à ce que vous puissiez pleinement profiter des jeux sur votre appareil noir et blanc.

Mettez le commutateur de courant en position ON. Le terrain de jeu apparait aussitôt sur votre écran.

REMARQUE: Si l'mage du terrain de jeu n'apparaît pas, ce qui peut avoir un usage différent pour certains jeux. Reportez-vous aux modes d'emploi des différents Game Program pour plus de détails.

Dans la plupart des cas, les



arriver lorsque vous insérez la cassette Game Program alors que la console est sous tension, mettre l'interrupteur d'alimentation (POWER) sur arrêt (OFF), puis le remettre sur marche (ON).

- Régler le volume de votre téléviseurs au niveau voulu. Les effets sonores du jeu sortiront du hautparleur de votre téléviseur.
- En général, le sélecteur GAME SELECT sert à choisir le jeu ou la variante que vous désirez. Reportez-vous aux modes d'emploi des différents Game Program pour plus de détails.
- Le jeu commence généralement en enfonçant GAME RESET. Cependant, ce commutateur peut

niveaux de difficulté servent à handicaper les meilleurs joueurs. Généralement la position A est plus difficile que la position B. Certaines cassettes peuvent utiliser ces commutateurs pour autre chose. Reportez vous à leur mode d'emploi.

Pour regarder le programme normal de télévision, vous devez reconnecter l'antenne normale à votre téléviseur. Tout d'abord, assurez-vous que l'interrupteur marche-arrêt (POWER) de la console est sur arrêt (OFF). Débranchez ensuite le câble d'antenne spécial utilisé avec votre jeu Video Computer System ATARI. Reconnectez alors l'antenne de télévision normale.

Entretien

Le Video Computer System ATARI est construit pour vous procurer de longues années de divertissement. Pour conserver ce système en bon état, pensez toujours à:

- Eteindre la console avant d'introduire ou de retirer la cassette.
- Ne pas faire entrer de force la cassette dans la console.
- Eviter de verser tout liquide sur vos cassettes ou dans la fente de la console. Les cassettes sont protégées contre l'usure, étant entièrement fermées.
- Ne pas soulever la console ou les commandes par leurs fils car cela risque d'en rompre l'isolation interne.
- Prendre soin de ne pas laisser tomber la console, les commandes ou les cassettes sur une surface dure.

- Ne pas les exposer à une source de chaleur excessive.
- Eteindre la console lorsque l'on n'utilise pas le Video Computer System ATARI.
- L'utilisation d'un autre adaptateur de courant que celui prévu par Atari peut endommager le Video Computer System ATARI.
- Nettoyer les pièces extérieures avec un chiffon doux, légèrement humide.

En règle générale, si rien n'apparait sur votre écran en allumant votre Video Computer System ATARI, éteignez le, attendez dix secondes et rallumez-le.

En Cas De Non Fonctionnement

Votre jeu Video Computer System ATARI vous procurera de nombreuses heures d'amusement et de loisir. Si jamais quelque problème se présentait, vérifiez les symptômes suivants pour repérer la cause probable du problème et trouver sa solution.

Symptômes Causes Probables Et Solutions Aucune image du jeu n'apparait sur l'écran. Câble d'antenne incorrectement branché sur la prise d'antenne VHF. Câble d'alimentation incorrectement branché.

Symptômes	Causes Probables Et Solutions
	Console éteinte. Cassette introduite alors que la console était allumée. Eteignez la console et rallumez-la.
Les commandes de gauche (ou de droite) ne fonctionnent pas convenablement.	Vérifier que les fiches sont bien en- foncées dans les prises au dos de la console.
	Interchanger les commandes. Si cela ne marche pas mieux, la commande est défectueuse.
Vous n'obtenez plus les chaines de télévision.	Débrancher le cable d'antenne de la console et rebrancher l'antenne de TV.
Jeu flou semblable à une faible émission TV.	Mauvais raccordement à la prise d'antenne de la TV.
	L'image n'est pas parfaitement réglée. Assurez-vous que la com- mande de rélage automatique est éteinte et régler l'image manuelle- ment.
Jeu peu visible, instable ou non en couleur.	La console est sur la position BW. Mettez-la sur COLOR.
	La télévision n'est pas bien réglée. Mettez vous en réglage manuel et réglez-la. (Failtes fonctionner une cassette (GAME RESET); an meilleur son doit correspondre la meilleure image.)
Jeu peu visible, instable, ou ne permettant pas de distinguer les éléments mobiles et/ou le terrain (sur téléviseurs noir et blanc).	La console est sur position COLOR. Mettez-la sur BW.
Distorsion et bourdonnement du son.	La télévision n'est pas bien réglée. Réglez-la jusqu'à obtention d'un son et d'une image parfaits.
Pas de son.	Le volume du téléviseur est au minimum. Réglez-le au niveau désiré.